



Assessment Techniques for Arabic Speaking Skills (Maharah Kalam) in Non-Formal Education: A Case Study of Aidina Ocean Classroom Course

تقنيات تقييم مهارات التحدث بالعربية (مهارة الكلام) في التعليم غير الرسمي: دراسة حالة في فصل أيدينا دورة أوسيان

Mhd Ibnu Hanan Al faruqi ^{1*}, Surya Hidayat ², Hadri ³, Moh Taufikurrahman ⁴

^{1,2,4} Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia

³ Institut Agama Islam Negeri Parepare, Indonesia

Abstract

This study aims to describe the evaluation techniques applied in Arabic learning activities on the aspect of speaking skills in the Aidina Ocean classroom. Evaluation is an important component of the language learning process because it functions as a tool to measure student achievement and evaluate the effectiveness of teaching methods. This study uses a descriptive qualitative approach with data collection techniques through observation, interviews, and documentation. The research subjects consisted of Aidina class teachers and active students. This research contributes to uncovering the evaluation techniques used in learning speech skills. Through a qualitative descriptive approach, the researcher describes in detail the form, process, and main contribution of this study is to present empirical data on non-formal evaluation practices that are rarely raised in the context of Arabic language courses outside formal educational institutions. The results of the study showed that the evaluation technique used had two stages of evaluation, namely evaluation activities in the classroom and outside the classroom. Evaluation in class is an oral exam from the book of Kalimatul Af'al Al Yaumiah and the book of Kalimatul Asma' Al-Yaumiyah which consists of daily evaluation, weekly evaluation and monthly evaluation. Meanwhile, outside the classroom, there was an Arabic drama performance and an evaluation with a psychological approach to students carried out by the supervisor dormitory companion.

Keywords: Arabic Language Assessment, Speaking Skills (Maharah Kalam), Non-formal Education, Language Course, Qualitative Evaluation

* Correspondence Address:	hananibnu220@mail.com			
Article History	Received	Revised	Accepted	Published
	2025-10-07	2025-10-07	2026-04-21	2026-06-15

INTRODUCTION

مقدمة

اللغة العربية هي اللغة التي تحتل أعلى مرتبة ، وهي من اللغات الأجنبية التي تدرس في إندونيسيا ، سواء في المدرسة أو في المدارس الداخلية الإسلامية (Fatoni Nurhayati, 2022). تتم دراسة اللغة العربية على نطاق واسع في جميع أنحاء العالم لأنها لغة متفوقة لها بنية جميلة جدا ونظامية على عكس اللغات الأخرى في العالم (Safitri, 2021). اللغة العربية هي واحدة من اللغات العالمية التي لها دور مهم في مختلف جوانب الحياة ، بدءا من الدين والتعليم إلى العلاقات بين الدول. في إندونيسيا، لا يتم تدريس اللغة العربية في المؤسسات الرسمية مثل المدارس والجامعات فحسب، بل يتم تدريسها أيضا في العديد من المؤسسات غير الرسمية، أحدها اللغة العربية المحيطة، التي تقدم تعلم اللغة العربية بنهج عملي وتواصلي.

اللغة العربية أيضا دور ووظيفة مهمة للغاية ، فهي لغة اتصال بين الدول التي تلعب أدوارا وأصولا اقتصادية مهمة حول العالم (Suib, Muhammad, Domi Saputra, 2021). كما نعلم بالفعل أن اللغة العربية تدرس في إندونيسيا منذ انتشار الإسلام في هذا الأرخبيل ، وهو حوالي القرن الثالث عشر الميلادي (Umudini et al., 2023). اللغة العربية من اللغات التي لا يمكن فصلها عن تاريخ انتشار الإسلام في مختلف أنحاء العالم ، فهي أقدم لغة في العالم (Azhar, 2004). في إندونيسيا، يحتل تدريس اللغة العربية مكانة استراتيجية، خاصة في المؤسسات الإسلامية مثل المدارس الداخلية الإسلامية والمدارس الدينية والجامعات الإسلامية. ومع ذلك، فإن التحدي الرئيسي الذي لا يزال يواجهه في كثير من الأحيان في عملية تعلم اللغة العربية هو انخفاض المهارات الإنتاجية للطلاب، خاصة في التحدث (Ma'arif, 2020). في الواقع، في سياق العولمة وزيادة التفاعلات عبر الحدود، هناك طلب كبير على مهارات التحدث باللغة العربية، ليس فقط للأغراض الأكاديمية، ولكن أيضا للأغراض الاجتماعية والمهنية.

بدأ تعلم اللغة العربية لغير العرب في القرن السابع عشر ، بدءا من جامعة كامبريدج ، إنجلترا ، أمريكا عام 1947 في مدرسة الجيش الأمريكي (Al-Syeikh., 2003). تعلم اللغة العربية لغير العرب هو شيء لا يمكن تجنبه لأن هناك العديد من مؤسسات تعلم اللغة العربية مثل معهد الإذاعة المصري وليبيا وجاكرتا وبنغلاديش (Syuhadak, 2016). السبب وراء تعلم غير المسلمين للغة العربية هو دافع الدين الإسلامي ، زيارة غير المسلمين من خلال التواصل باللغات الأجنبية ، والعديد من أعمال العلماء الكلاسيكيين (Thuaimah., 1989). في تعلم اللغة العربية ، من المتوقع أن يكون المعلمون قادرين على جعل التعلم ممتعا وممتعا كأداة تقييم (Takdir, n.d.). الغرض من تعلم اللغة العربية هو أن تكون قادرا على فهم القرآن والحديث ، وفهم الكتب الدينية والثقافية الإسلامية ، والمهارة في التحدث والتأليف باللغة العربية (Misbah., 2013). لذلك يلزم الإسلام شعبه بتعلم اللغة العربية وفهما (ساري, 2022).

في تعلم اللغة ، تعد القدرة على مهارة الكلام مهارة إنتاجية من المهم جدا إتقانها ، لأنها المؤشر الرئيسي لقدرة التواصل. ومع ذلك، غالبا ما يمثل إتقان مهارات التحدث تحديا لمتعلمي اللغة العربية، خاصة بسبب قلة ممارسة التحدث في سياق حقيقي (Asrori, 2018). من الضروري أن يتعلم المسلمون ، وخاصة العلماء والأكاديميون المسلمون ، اللغة العربية ويفهمونها ويتقنونها شفويا في سياق حقيقي في محاولة لتطوير التربية الإسلامية (ويجاينتو, 2024). أنشطة التعلم التي تركز على الجانب الشفوي هي المفتاح لتحسين هذه القدرة. لذلك ، هناك حاجة إلى استراتيجيات التعلم المناسبة وتقنيات التقييم لقياس وتطوير هذه القدرات بشكل فعال.

يعمل التقييم في تعلم اللغة كأداة لمعرفة مدى تحقيق أهداف التعلم ، فضلا عن كونه مادة للتفكير للمعلمين في تحسين طرق التعلم المطبقة. وفقا لأريكونتو ، فإن التقييم هو عملية منهجية يتم تنفيذها لتحديد جودة التعلم بناء على المعايير والأهداف التي تم تحديدها (Arikunto, 2013). في سياق تعلم اللغة العربية ، يجب تصميم تقنيات تقييم التحدث بطريقة يمكنها تقييم الجوانب المهمة مثل الطلاقة والدقة والمفردات والنطق والشجاعة في التحدث.

تتبع اللغة العربية أوسيان كمؤسسة دورة للغة العربية نهجا تعليميا يركز على الاستخدام النشط للغة. تؤكد أنشطة التعلم التطبيقي على التفاعل والتواصل والممارسة العملية ، على عكس الأساليب التقليدية التي تركز بشكل أكبر على حفظ المفردات والقواعد النحوية (Albustomi et al., 2024). وفقا لريتشاردز ورودجرز ، يؤكد النهج التواصل لتعلم اللغة على استخدام اللغة كوسيلة حقيقية للتواصل ، وليس فقط كموضوع للدراسة اللغوية (Rodgers T, 2014). تعد الأنشطة المختلفة مثل الحوارات المزدوجة ومحاكاة المحادثة والعروض التقديمية والألعاب اللغوية جزءا من المحتوى التعليمي الذي تقدمه دورة أوسيان (Syarifuddin, 2014). تم تصميم هذه الأنشطة لخلق جو تعليمي تفاعلي ودعم شجاعة الطلاب في استخدام اللغة العربية شفويا (Wulandari, 2021).

وقد فحصت عدد من الدراسات السابقة تقنيات التقويم في تعلم اللغة العربية، سواء بشكل عام أو في المهارات الشفهية. على سبيل المثال (Ramadhani, 2018). يسلط الضوء على أن التقييمات كانت أكثر تركيزاً على الأشكال المكتوبة مثل اختبارات الاختيار من متعدد والمقالات، وبالتالي تجاهل أهمية التواصل الشفوي في تعلم اللغة العربية. في غضون ذلك (Ridho, 2018). ناقش بشكل شامل الأهداف والمبادئ والتقييمات المختلفة وعلامات إعداد الأدوات التي تشمل تقنيات الاختبار وغير الاختبار في تعلم اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، فإن الدراسة (Firda Aiza Nafisah, 2024). يصف ممارسات التقويم في التعليم العالي، مع التأكيد على إجراءات التقويم لمهارات اللغة العربية الأربع في الاستماع والتحدث والكتابة والقراءة وإظهار الاختلافات في تطبيق التقويم بين المهارات.

ومع ذلك، لا تزال هناك فجوة في الأدبيات المتعلقة بتقييم مهارات التحدث في سياق التعلم غير الرسمي، كما هو الحال في مؤسسات دورات اللغة. هذا البحث موجود لسد هذه الفجوة من خلال توثيق تقنيات التقييم التي يستخدمها المعلمون في فصل أيدينا دورة أوسيان باري كديري. تكمن مساهمة الباحث في توفير بيانات تجريبية سياقية حول ممارسة تقويم التحدث في بيئة المساقات غير الرسمية، وبالتالي إثراء دراسة تقويم اللغة العربية التي ركزت حتى الآن بشكل أكبر على المجال المكتوب أو سياق التعليم الرسمي. ومن المتوقع أن يكون هذا البحث مرجعاً مهماً للمعلمين والباحثين في تطوير تقنيات تقييم الكلام الأكثر ملاءمة وفعالية وبما يتفق مع خصائص تعلم اللغة العربية خارج المجال الرسمي.

بناءً على هذه الخلفية، تهدف هذه الدراسة إلى وصف وفحص تقنيات التقييم المستخدمة في أنشطة تعلم اللغة العربية بعمق وخاصة في جانب القدرة على التحدث في فصل أيدينا دورة أوسيان باري كديري. خاصة في دعم تطوير مهارة الكلام لدى الطلاب. ومن المتوقع أيضاً أن يساهم هذا البحث بشكل نظري وعملي في تطوير تقييم أكثر فعالية وكفاءة لتعلم اللغة العربية.

METHOD | منهج

تستخدم هذه الدراسة نهجاً وصفيًا نوعيًا يهدف إلى وصف تقنيات التقييم المطبقة في أنشطة تعلم اللغة العربية بعمق، خاصة في جانب مهارة الكلام في فصل أيدينا دورة أوسيان باري كديري. تم اختيار النهج النوعي لأنه يسمح للباحثين بفهم الواقع الذي يحدث في المجال من خلال التفاعل المباشر مع المشاركين وتفسير المعنى وراء ممارسات التقييم التي تجرى فيه. وفقاً ل (Moleong, 2019). يستخدم نهج نوعي لفحص الظروف الطبيعية للأشياء، حيث يكون الباحث أداة رئيسية، وتدمج تقنيات جمع البيانات، ويتم إجراء تحليل البيانات بشكل استقرائي.

موقع هذا البحث هو صف أيدينا في مؤسسة دورة أوسيان باري كديري، جاوة الشرقية. تكون موضوع البحث من معلمين و30 طالباً شاركوا بنشاط في تعلم مهارات التحدث. تتراوح أعمار الطلاب بين 13 و25 سنة ولديهم خلفيات تعليمية متنوعة، وقد شاركوا في برنامج التعلم لمدة تقارب 1 إلى 3 أشهر. تم اختيار المشاركين من خلال أخذ عينات هادفة، والتي تعتمد على مشاركتهم الفعالة في عملية التعلم. يركز هذا البحث على تطبيق تقنيات التقييم من قبل المعلمين، وشكل التقييم المستخدم، والاستجابة والتأثير على مهارات الطلاب في الحديث. تم إجراء هذا البحث من يناير إلى فبراير 2025.

تم جمع البيانات من خلال ثلاث تقنيات رئيسية، وهي الملاحظة، والمقابلات، والتوثيق. تجرى الملاحظة مباشرة في الفصل لمراقبة عملية التقييم في تفاعلات التعلم. أجريت مقابلات معمقة مع المعلمين وعدد من الطلاب للحصول على معلومات تتعلق بهدف وشكل وفعالية تقنيات التقييم المطبقة. تستخدم التوثيق لإكمال البيانات على شكل المنهج الدراسي، وخطط الدروس، ونتائج تقييم الطلاب، والملاحظات أو تسجيلات لأنشطة التعلم (Sugiyono., 2018).

تم تحليل البيانات التي تم الحصول عليها باستخدام تقنية تحليل البيانات النوعية لنموذج مايلز وهوبرمان، والتي تتضمن ثلاث مراحل، وهي تقليل البيانات، عرض البيانات، ورسم الاستنتاج (Miles, M., Huberman, A. M., & Saldaña, 2014). يتم تقليل البيانات من خلال تصفية وتركيز المعلومات ذات الصلة بهدف البحث. يتم عرض البيانات على شكل سرد وصفي لتسهيل فهم نتائج البحث. علاوة على ذلك، يتم استخلاص الاستنتاجات استقرائياً بناءً على الأنماط الموجودة في المجال.

لضمان صحة البيانات، تستخدم هذه الدراسة عدة استراتيجيات، وهي: (1) المصدقية من خلال مثلثية المصادر والتقنيات من خلال مقارنة البيانات من الملاحظات والمقابلات والتوثيق؛ (2) قابلية النقل من خلال تقديم وصف مفصل لسياق البحث؛ (3) الموثوقية من خلال تدقيق منهجي لعملية البحث؛ و(4) التأكيد من خلال الحفاظ على موضوعية الباحثين من خلال تسجيل البيانات الشفاف والقابل للتتبع.

تركز هذه الأبحاث أيضاً على الجوانب الأخلاقية للبحث. حصل الباحث على موافقة مستنيرة من جميع المشاركين قبل بدء جمع البيانات. يتم الحفاظ على سرية هوية المشاركين وتستخدم جميع البيانات التي يتم الحصول عليها لأغراض البحث فقط. المشاركة في هذه الدراسة طوعية، وللمشاركين الحق في الانسحاب في أي وقت دون عواقب.

نتائج | RESULT

بناءً على نتائج الدراسة، حصل الباحث على معلومات البيانات من نتائج المقابلات مع معلمي الفصول الدراسية في مهارة الكلام. تهدف المقابلة إلى جمع المعلومات المتعلقة بكيفية استخدام تقنيات التقييم في أنشطة التعلم في الفصول الدراسية. أجريت المقابلة على وجه التحديد يوم الثلاثاء 11 فبراير 2025 وتوثيق تقنيات التقييم لأنشطة تعلم مهارات التحدث.

"يتم تنفيذ تقنية التقييم على مراحل، أي يتم إجراء أول اختبار أسبوعي كل يوم اثنين بهدف رؤية تطور اللغة ورؤية تطور الطلاب. ثم امتحان نهاية الشهر الذي يهدف إلى معرفة ما إذا كان الطالب يستحق الانتقال إلى الفصل التالي أو البقاء في هذا الفصل. ثم تقنية التقييم بنهج اجتماعي يقوم به رفيق السكن من خلال الاقتراب من الطلاب مباشرة في المهجع. الذي يهدف إلى تقييم ورؤية تطور لغة الطلاب أثناء وجودهم في السكن المدرسي" (Haq, 2025).

تجرى التقييمات ثلاث مرات خلال شهر واحد. أي التقييم اليومي، والتقييم الأسبوعي، والتقييم الشهري، ويطلب من جميع طلاب مؤسسة تعلم اللغة العربية في فصل أيدينا في دورة أوسيان اجتياز جميع التقييمات لأنها شرط للانتقال إلى الصف التالي. بشكل عام، يظهر هذا النظام وجود نهج تقييم مستمر لا يخدم فقط لقياس نتائج التعلم، بل أيضاً كأداة مراقبة لمراقبة التطور التدريجي لمهارات اللغة لدى الطلاب. وهذا يتماشى مع مبادئ التقييم التكويني والاختتامي في تعلم اللغات.

مناقشة | DISCUSSION

بناءً على نتائج المقابلة، تنقسم تقنية التقييم إلى ثلاث مراحل على النحو التالي:

1. التقييم اليومي

يتم إجراء التقييم اليومي لطلاب في فصل أيدينا دورة أوسيان في بداية الفصل، قبل بدء التعلم في الفصل. في ذلك الوقت، قام مدرس الفصل بتقييم المواد التي تم تقديمها في الاجتماع السابق. الغرض من هذا التقييم هو معرفة مدى فهم الطلاب للمواد التي تم تقديمها وتحديد ما إذا كان الطالب مستعداً لبدء المواد التعليمية الجديدة.



الصورة 1. الطلاب في الفصل يقومون بإجراء تقييمات يومية

عند إجراء التقييمات اليومية كما هو موضح في الصورة أعلاه، يستخدم معلم الصف طريقة اختبار أخرى، وهي سؤال كل طالب عن المفردات التي تم تعلمها من كتاب كلمات الأسماء اليومية وكلمت الأفعال اليومية. في تطبيقه، يسأل معلم الصف الطلاب واحدا تلو الآخر عن المواد التي تمت دراستها بالأمس حتى يكتمل الاختبار، وإذا تبين أن الطلاب لا يعرفون أو لا يستطيعون الإجابة على أسئلة معلم الصف، يتم تحفيز الطلاب لبناء حماس الطلاب ليكونوا أكثر نشاطا أثناء الدراسة في السكن الجامعي. تعد من كتاب كلمات الأسماء اليومية وكلمت الأفعال اليومية مصدر المواد المستخدمة في تعلم اللغة العربية فصل أيدينا في دورة أوسيان.

من خلال طلب المفردات التي تم تعلمها، يمكن لمعلم الفصل معرفة مدى فهم الطلاب للمواد التي تم تقديمها ويمكنه تحديد ما إذا كان الطالب مستعدا لبدء تعلم جديد. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يساعد هذا التقييم اليومي أيضا مدرس الفصل على تحديد الصعوبات التي يواجهها الطلاب في فهم المادة. لتعديل استراتيجيات التعلم لتلبية احتياجات الطلاب. تحسين جودة التعلم ونتائج تعلم الطلاب ومساعدة الطلاب على توسيع معرفتهم وقدرتهم على التحدث باللغة العربية.

يمكن تصنيف هذا التقييم اليومي كتحفيز اليومي يهدف إلى إعادة تنشيط ذاكرة الطلاب، وتحديد الثغرات في الفهم مبكرا، وتحضير الاستعداد الإدراكي قبل تلقي مواد جديدة. تكمن فعالية هذه الطريقة في استخدام اختبارات شفوية مباشرة ذات صلة بأهداف التعلم في مهارات التحدث (المهارة الكلام). مقارنة بالاختبارات الكتابية، تكون الاختبارات الشفوية أكثر أصالة في قياس مهارات الحديث، وتشجيع العفوية في اللغة، وتدريب شجاعة الطلاب وثقتهم بالنفس. ومع ذلك، تعتمد فعاليتها بشكل كبير على ثبات المعلم في تقديم الملاحظات البناءة. عمليا، توفير التحفيز للطلاب غير القادرين على الإجابة هو نهج إيجابي لأنه يقلل من القلق أثناء تعلم اللغة ويبني بيئة تعلم داعمة.

وبالتالي، تعد التقييمات اليومية جزءا مهما من عملية التعلم في دورة أوسيان، لأنها تساعد معلمي الفصول الدراسية على فهم احتياجات الطلاب وتحسين جودة التعلم.

2. التقييم الأسبوعي

يتم إجراء التقييمات الأسبوعية يوم الاثنين من كل أسبوع في فصول أيدينا الخاصة بهم. التقييم الأسبوعي في فصل أيدينا هو نشاط يتم إجراؤه بانتظام كل يوم اثنين. في أيام الاثنين، يطلب من جميع الطلاب إجراء امتحانات أسبوعية. تقنية أنشطة الامتحان الأسبوعية يجلس جميع الطلاب في دائرة وهم على استعداد للاختبار من قبل المعلم. يهدف هذا التقييم الأسبوعي إلى قياس مدى فهم الطلاب للمواد التي تم تدريسها في اجتماع الأسبوع السابق.



الصورة 2. يقوم الطلاب بتقييم الامتحانات الشفوية الأسبوعية في الفصل.

تظهر الصورة أعلاه الطلاب وهم يجرون امتحانات أسبوعية في وضع صف دائري ومستعدين لأداء الامتحانات الشفوية. في الواقع، يستخدم معلم الصف طريقة الاختبار الشفهي لسؤال كل طالب عن المواد التي تمت دراستها خلال أسبوع واحد من التعلم. تشمل المواد التي يتم اختبارها في هذا التقييم الأسبوعي مواد من كتاب كلمات الأسماء اليومية وكلمات الأفعال اليومية، والمفردات التي كتبها معلم الصف على اللوحة. كتاب كلمات الأسماء اليومية وكلمات الأفعال اليومية هما من المصادر الرئيسية للمواد في صف أيدينا، بينما المفردات المكتوبة على السبورة هي جزء من المادة التي تم تدريسها في الاجتماع السابق.

يعمل هذا التقييم كتحسين تكويني متابعة يمتد على نطاق أوسع من المواد مقارنة بالتقييم اليومي. يظهر نموذج الجلوس الدائري المطبق نهجا تشاركيا وتواصليا، يدعم التفاعل الاجتماعي بين الطلاب ويشجع على تشكيل التعلم المجتمعي. من الناحية التربوية، تعتبر هذه الطريقة فعالة لأنها قادرة على دمج العناصر الأدائية، مثل التحدث أمام الأصدقاء، وزيادة جاهزية الطلاب الذهنية، وتوفير تجربة تواصل شبه أصيلة. ومع ذلك، هناك عدة نقاط ضعف محتملة، منها الطلاب الذين يميلون إلى السلبية وقد لا يتم مراقبتهم بشكل مثالي.

الغرض من هذا التقييم الأسبوعي هو قياس مدى فهم الطلاب لتطور مهارة الكلام في فصل أيدينا. وبالتالي، يمكن للمعلمين معرفة ما إذا كان الطلاب قد فهموا المواد التي تم تدريسها وما إذا كانوا قد أحرزوا تقدما في تطوير مهارة الكلام. بالإضافة إلى ذلك، يظهر استخدام نتائج التقييم الأسبوعية كجزء من درجات الدبلوم أن هذا التقييم له وظيفة تلخيص جزئية، مما يتطلب معيارا أكثر موضوعية وقابلية للقياس. لذلك، فإن هذا التقييم الأسبوعي مهم جدا للطلاب للاستعداد جيدا قبل مواجهة الامتحان. وبذلك، يمكن للطلاب تحسين قدراتهم وتحقيق نتائج جيدة في التقييمات الأسبوعية.

3. التقييم الشهري

يتم إجراء التقييم الشهري لطلاب دورة أوسيان في فصل أيدينا في نهاية فترة التعلم من الشهر. في تنفيذه، تم إجراء التقييم الشهري على يومين متتاليين، وهما اليوم الأول من أداء مسرحية العربية، واليوم الثاني من الامتحان الشفوي لجميع الدروس التي تم تعلمها في الفصل. هذا التقييم هو جزء من عملية التعلم التي تهدف إلى قياس تقدم الطلاب في فهم المادة التي تم تدريسها لمدة شهر.

التقييم الشهري هو شكل من أشكال التقييم الشامل والمختصر الذي يقيس قدرات الطلاب ككل، ويغطي الجوانب الإدراكية (الفهم المادي)، والعاطفي (الثقة)، والنفسي الحركي (أداء الكلام). أحد أشكال التقييم المستخدم هو أداء الدراما، والذي يعتبر فعالا جدا في تعلم اللغة لأنه قادر على دمج المفردات والبنية وسياق التواصل في آن واحد، ويشجع على استخدام اللغة الطبيعية، ويطور إبداع الطلاب وتعبيرهم. تعكس

هذه الطريقة نهج تعليم اللغة التواصلية، حيث تعتبر اللغة وسيلة للتواصل، وليست مجرد موضوع للحفظ. بالإضافة إلى ذلك، يظل الامتحان الشفهي الأداة الأساسية لقياس إتقان الفرد للمادة. يظهر الجمع بين الامتحانات الأدائية مثل الدراما والاختبارات الشفوية تصميم تقييم متوازن، بحيث يمكن قياس قدرات الطلاب بشكل أكثر شمولاً.

يتكون هذا التقييم الشهري من عدة مكونات، وهي الامتحان الشفوي كتاب كلمات الأسماء اليومية و كلمات الأفعال اليومية. هذان الكتابان جزء من المواد التي يتم تدريسها في فصل عادية. يهدف هذا الاختبار الشفوي إلى قياس قدرة الطلاب على فهم المواد وتطبيقها. ثم، يتضمن التقييم الشهري أيضاً اختبار المفردات المكتوب على السبورة. هذه المفردات هي جزء من المواد التي يتم تدريسها في فصل أيدينا. يهدف هذا الاختبار إلى قياس قدرة الطلاب على تذكر المفردات وفهمها.



الصورة 3. الطلاب يخضعون للتقييم الشهري من خلال مسابقة مسرحية العربية

تشمل التقييمات الشهرية بالإضافة إلى الامتحان الشفوي أيضاً امتحان أداء مسابقة مسرحية العربية. الصورة أعلاه تظهر طالبا من فصل أيدينا يجري اختباراً تجريبياً لعرض مسرحية العربية أمام طلاب آخرين. يجري هذا الامتحان مسرحية العربية في كل فصل أيدينا، ويقسم إلى مجموعات تتكون من عشرة طلاب أو أكثر. وفي هذا الامتحان يلزم جميع الطلاب باستخدام العربية دون استثناء. يهدف هذا الامتحان إلى قياس قدرة الطلاب على التحدث والتمثيل بالعربية. بالإضافة إلى ذلك، يهدف هذا الامتحان إلى تطبيق مواد من كتب ومفردات التعلم اليومي للعربية التي تم تدريسها في شكل عروض مسرحية. وبذلك، يمكن للطلاب إظهار قدرتهم على التحدث والتمثيل وتطبيق المادة التي تم تدريسها.



الصورة 4. يعمل الطلاب على رسم الخرائط.

بالإضافة إلى مسابقة مسرحية العربية، تجرى أيضاً تقييمات شهرية مع مهام للطلاب لرسم خرائط بالعربية، خاصة لطلاب صف في فصل أيدينا 3. تظهر الصورة أعلاه الطلاب وهم يشرحون خريطة لعمل مجموعتهم. يطلب من الطلاب أن يكونوا قادرين على صنع عناوين الخرائط، ومقاييس الخرائط، ورموز الخرائط، وخطط المواقع، وعدة مبان أخرى. يهدف هذا الواجب إلى تدريب فهم المفردات والبنية العربية

في سياق بصري، بالإضافة إلى رؤية مدى قدرة الطلاب على تطبيق العربية بشكل إبداعي. يظهر تعيين خريطة اللغة العربية ابتكاراً في عملية التقييم لأنها قادرة على دمج الجوانب البصرية واللغوية في آن واحد، وتدريب المهارات التطبيقية للطلاب في سياق حقيقي، وتشجيع التعلم السياقي. من خلال هذا النشاط، من المتوقع أن يتمكن الطلاب من ربط الشكل البصري للخريطة بتسمية الأماكن والاتجاهات والمواقع بالعربية.

يتم إجراء هذا التقييم الشهري لقياس ومعرفة مستوى قدرة الطلاب. لا يقيس التقييم الجانب المعرفي فقط، بل يقيس أيضاً مهارات الطالب التطبيقية في استخدام العربية في الحياة اليومية بطريقة سياقية وجذابة. الغرض الرئيسي من هذا التقييم هو تحديد ما إذا كان الطلاب مؤهلين للانتقال إلى المستوى التالي أو يجب أن يبقوا في نفس الصف. وبذلك، يمكن للمعلمين معرفة ما إذا كان الطلاب قد فهموا المادة التي تم تدريسها وإذا كانوا قد أحرزوا تقدماً في تطوير اللغة العربية.

استناداً إلى مناقشة تقنيات التقييم في أنشطة تعلم اللغة العربية حول مهارة الكلام في فصل أيدينا دورة أوسيان، لا تزال هذه الدراسة تعاني من عدة قيود يجب أخذها في الاعتبار. أولاً، المصدر الرئيسي للبيانات في هذه الدراسة يقتصر على نتائج مقابلات مع معلمي الصف، لذا فإن المنظور الذي تم الحصول عليه لا يزال أحادي الاتجاه ولا يشمل وجهة نظر الطالب بشكل مباشر. ثانياً، أجريت هذه الدراسة في مؤسسة واحدة فقط، وهي مؤسسة أو شن عربية بار، لذا لم يكن بالإمكان تعميم نتائج الدراسة على نطاق واسع لسياق تعلم اللغة العربية في مؤسسات أخرى ذات خصائص مختلفة.

ثالثاً، البيانات التي يتم الحصول عليها أكثر نوعية ووصفاً دون أن تكون مدعومة ببيانات كمية يمكنها قياس مستوى فعالية التقييم بشكل أكثر موضوعية. لذلك، يوصى بالمزيد من البحث ليشمل المزيد من الموضوعات، واستخدام طرق مختلطة، وتطوير أدوات تقييم أكثر توحيداً لتصبح نتائج البحث أكثر صحة وشمولية.

CONCLUSION | خاتمة

استناداً إلى نتائج البحث الذي أجري، يمكن الاستنتاج أن تقنية التقييم لتعلم مهارات الكلام في صف أيدينا دورة أوسيان تجرى تدريجياً ومستمرًا، وذلك من خلال التقييمات اليومية والأسبوعية والشهرية. تعمل التقييمات اليومية والأسبوعية كتقييمات تكوينية تهدف إلى مراقبة تطور مهارات اللغة لدى الطلاب بشكل منتظم وتحديد صعوبات التعلم منذ سن مبكرة. وفي الوقت نفسه، تعمل التقييمات الشهرية كتقييمات ختامية تستخدم لقياس تحصيل الطلاب في التعلم ككل وكأساس لاتخاذ القرار لرفع الدرجات.

أظهر استخدام طرق الاختبار الشفهي وعروض الدراما أن التقييم المطبق أدى إلى تقييم أصيل ذو صلة بتعلم مهارات الكلام. كما يتماشى هذا النهج مع مبدأ تعليم اللغة التواصلية الذي يركز على استخدام اللغة كوسيلة للتواصل. لذا، يمكن اعتبار نظام التقييم المطبق في صف أيدينا شاملاً جداً لأنه يشمل الجوانب المعرفية والعاطفية والحركية النفسية في تعلم العربية.

تشمل التوصيات التي يمكن تقديمها بناءً على نتائج هذه الدراسة عدة جوانب مهمة لتحسين جودة تقييم التعلم. أولاً، من الضروري تطوير معيار تقييم من خلال وضع معايير واضحة للتقييمات الشفوية والأدائية حتى تصبح التقييمات أكثر موضوعية واتساقاً. ثانياً، من المهم توثيق تطور الطلاب من خلال نظام تسجيل مثل ملف الأعمال، حتى يمكن مراقبة قدرات الطلاب بشكل طولي. ثالثاً، يجب أيضاً النظر في تعزيز التغذية الراجعة من خلال تقديم ردود محددة وموجهة، وليس فقط في شكل دافع عام. رابعاً، ينصح الباحثون المستقبليون بإجراء أبحاث واسعة النطاق، وإشراك المزيد من المستجيبين، واستخدام طرق أكثر تنوعاً مثل التركيبات النوعية والكمية للحصول على نتائج أكثر شمولاً.

BIBLIOGRAPHY

مراجع

- Al-Syeikh., F. A. Y. dan M. abd R. (2003). *Al-Marja' Fi Ta'lim al-Lughah al-Arabiyah li al-Janabi*.
- Albustomi, M. Y., Setyabudi, M. A., & Asy, H. (2024). Penggunaan Teks Cerita Dalam Pengajaran Keterampilan Berbicara Di Lembaga Kursus Bahasa Arab Ocean Kediri. *MENARA TEBUIRENG: Jurnal Ilmu-Ilmu Keislaman*, 19(2), 45–54.
- Arikunto, S. (2013). *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*.
- Asrori, M. (2018). Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan dan Strategi Praktis. *UIN Sunan Ampel Press*.
- Azhar, A. (2004). *BAHASA ARAB DAN METODE PENGAJARANNYA. (Beberapa Pokok Pikiran) (II)*.
- Fatoni Nurhayati, M. S. (2022). Esensi Dan Sebab Kesulitan Berbahasa Arab Serta Penanganannya Dalam Dunia Pendidikan. *Ta'Limuna : Jurnal Pendidikan*, 1(2), 84–91.
- Firda Aiza Nafisah, M. N. (2024). Kajian Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab di Perguruan Tinggi (Teori dan Praktik). *Jurnal: El Ibtikar*.
- Haq, N. (2025). *Interview Result In Januari At The Course Ocean Pare*.
- Ma'arif, S. (2020). Pengembangan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Melalui Pendekatan Komunikatif. *Jurnal Al-Ta'rib*, 8(1), 55–68.
- Miles, M. B., Huberman, A. M., & Saldaña, J. (2014). (2014). *Qualitative Data Analysis A Methods Sourcebook*.
- Misbah., J. (2013). *Pendidikan Islam dalam Perspektif Teori dan Praktek*.
- Moleong, L. J. (2019). *Metodologi Penelitian Kualitatif*.
- Ramadhani, D. A. (2018). Evaluasi Keterampilan Berbicara Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *Al Qalam: Jurnal Ilmiah Keagamaan Dan Kemasyarakatan*, 9(17), 75–96.
<https://doi.org/10.35931/aq.v0i0.54>
- Ridho, U. (2018). EVALUASI DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB. *Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 171–193.
- Rodgers T, R. J. C. (2014). *Approaches and Methods in Language Teaching. Cambridge University Press*.
- Safitri, W. (2021). *Pengaruh Penggunaan Media Flashcard Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas II Di SDI INTEGRAL LUQMAN AL HAKIM 02 BATAM*. 1(2), 52–59.
- Sugiyono. (2018). *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R&D*.
- Suib, Muhammad, Domi Saputra, and M. F. (2021). Penggunaan Media Flashcard Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Penguasaan Kosa Kata. *Jurnal As-Said*, 1(2).
- Syarifuddin, M. (2014). Strategi pembelajaran maharah al-kalam di lembaga pendidikan bahasa arab (lpba) ocean pare kediri. *Studi Arab: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Studi Arab: Jurnal Pendi*, 5(1), 1–22.
- Syuhadak. (2016). Pembelajaran Bahasa Arab Bagi Muslim Indonesia. *Naskah Pidato Ilmiah Pada Rapat Terbuka Senat UIN Malang*.
- Takdir, T. (n.d.). Problematika Pembelajaran Bahasa Arab. *Jurnal Naskhi: Jurnal Kajian Pendidikan Dan Bahasa Arab*, 2(1), Hal 40-58.
- Thuaimah., R. A. (1989). *Ta'lim al-Lughah Lighairi al-Nathiqin biha*.

- Umudini, A., Iswandi, I., & Arifin, M. M. (2023). Analisis Faktor Kesulitan Belajar Bahasa Arab Kelas V Madrasah Ibtidaiyah Pesantren Sabilil Muttaqien (PSM) Kepuhrejo Kediri. *Journal on Education*, 5(3), 9346–9355. <https://doi.org/10.31004/joe.v5i3.1741>
- Wulandari, A. (2021). Strategi Pengembangan Maharah Kalam Melalui Pembelajaran Interaktif. *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 9(2), 112–123.
- ساري, ل. و. (2022). تأثير التعلم عبر الإنترنت على أنشطة تعلم اللغة العربية لطلبة الفصل الثامن بمدرسة نور الهدى الإسلامية المتوسطة تانجونج سيوم تانجاموس.
- ويجاينتور, ر. و. (2024). تأثير أنشطة اتحاد الطلبة (HMPS) على الدوافع التعلم اللغة العربية ونتائج التعلم في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

